

نقیسکاریڼ پاشه روژي



هه ښالښ که پری (ښهین، هوښار، رفیقین عززده فندی)

فیلبازی

جیروکه کا فولکلوری په

ښهین عززده

- پولا شهنی -

قوتابخانه یا زانکوی یا سهردهایی

ل سهرما زښتانه کی ل دهمی سرو سهقه فی ل بهر
روپاره کی گورگهک و رویقیهک و هرچهک گههشته نیک
و هرچی گوته گورگی همره بو مه بهرخه کی بینه دا فی
زښتانی بخو بکهینه قهلی و ل روژین بهفری نه مینینه
برسی گورگ چوو چوو چوو ههتا گههشته گونده کی دیت
شفانهک یی ل بهر بهزی و خو ل پشت هندهک تراشان
قهشارت پاش بهرخهک کیشا دهق خو راخراند دهق
ههفالین خو دهمی گههشته بهرخه کی خو دانا دهق وان و
هرچی گوته: پاشه نوکه نه م دئی فی بهرخه کی بو خو کهینه
قهلی بو زښتانی ههمی پیکشه کار کر ههتا کرینه قهلی،
کرنه د جهرکه کی دا و قهپاخا وی دانا سهر و چووی و
چوون شکفتهک دیتن جهرکی خو کره د پاش یا شکفته کی
پاو قهشارت جهند روژدهک چون رویقیی مه برسی بو،
چهپهل ل خودا و خو بهرزه کر چوو جهرکی خو ژ پاش
یا شکفته کی نیئا دهری و قهپاخا وی را کرو هندهک قهلی خا
دهمی زفریه قه هرچی گوته: ها مام رویقیی تو کیفه چو
و بوی ته خو بهرزه کر بو کیفه مام رویقیی گوته:

ستیرا گهش

هیشی لقمان حسن

پولا پینچن سهردهایی

(بالتیل)

کهچک هه بوو ناڅی وی رووناک بوو. رووناکی ستیرهک
هه بوو و ستیرا وی گهلهکا گهش بوو ههر شهف سترانهک بوو
ستیرا خوه دگوت. شهقه کی ستیرا وی نه دیار بوو رووناک
گهلهک ب خهم کهت شهفا دی ستیرا وی هات. گوته ستیرا
خوه تو بو شهفا دی نه هاتبوی ستیری گوته چونکو جهژنا
بوونا هه فالان من بوو منزی وکئی ههمی هه فالان دیاری یا وی
بو بر رووناکی گوته: پانی سوبه هی جهژنا بوونا مزی که،
ستیری گوته: نهفه بوو ته نهف گولا وکی ته جوانه
رووناکی زی بهر سف داو گوته: سپاس ستیرا گهش و نییدی
گیرو نه به نه ز ته خه ریپ دیم.

تری

حازم سافیا بلهیی

ددهقرا بارزان

تری یی رهش و زهره
خارنا وی زورا ههره
بخون خر ښتامینه
باشترین فیقیی خوینه
گهلهک جوریت وی هه نه
ههر ښکیش تامهک هه نه
بهی نهو تریی رهش
یی شرین و یی تام خودش
دئی ناڅی بو کهلینن
تری دئی تی هه لینن
هشک دکهن بهر تاقی
پان لی چیدکهن دوشاقی
لی چیدکهن شهربه تی
شه دخون لی دکهن له زده تی
بهی مهژنا گوته یه
گوته نه خشی بهریه
د بیژن ناڅا ل دوی تری
وکی گریا ل دوی مری

کمپری





تەقەنبىرىك

علی عبدالقادر محمد

تەقەنبىرىك ھەز دىكەت باران زوى بېھت دابجىتە دمالا خودقە جورەككى تەقەنبىرىكا دىيىزنى (بىزنا رەش) چىنكو رەنگى وئى يى رەشە و ھەر دەمەككى تەقەنبىرىكا نىر دەھتە دەق يا مى بو چىكرنا تىشكان پىشتى ھىنگى نىكسەر بى گىرو بوون يا نىر دكوژىت. و ھەر گىيانەوەرەك پىقەدەت دى كۆزىت. چونكو ژەھرا وى (۲۵) جاران ھندى ھىزا ژەھرا مارتى كوبرايە. و ژەھرا مارتى كوبرا (۲۵) جاران ھندى ھىزا مارتى ناسايىيە.

و تەقەنبىرىك دىشيت تىشتى (۹۰۰) جاران ھندى گرانيا خو ھەلبىگىرت و ھەكە قەبارى تەقەنبىرىك ھندى مروقى با دا شىت (۶۰) تەنا ھەلگىرت. و تەقەنبىرىك دىشيت (۲) سالان ج تىشتى نەخوت. و تەقەنبىرىككى ژ ناسنى پولاى بھىزترە. و تەقەنبىرىككى دىبىتە نىزىكى (۳۰) مېتران. و ھندەك جورى تەقەنبىرىكا يى ھەي (۸) جاف پىقەنە.

پى كەنن:

ھىزا يە حيا

* ماموستايى پرسىيار ژ قوتابىيەكى كرو گوت: (ەلى بابا) زەلامە يان ژنكە، قوتابى بلەز بەرسف دا و گوت، چ پىنەھىت زەلامە، ماموستايى گوت: بوچى؟؟؟ قوتابى گوت: ماموستا ئەگەر ژنك با دا نافى وى بىتە (ەلى ماما).

* كەسەكى پرسىيارا دكاندارەكى كر و گوت: نەرى تە پىپسىيىت گەرم ھەنە. دكاندارى گوت: بەلى. زەلامى گوتى: بو خو بىكە ناف تەزىنكىدا داکو ب تەزن.

تېيىنى:

كەپر ئىيسىنىن زارۇكان وەك وان ئىسى بەلاڭ دكەت. نانكو ھىج دەسكارىيەكى لى ناكەت ھەتا ئەگەر چەوتىن زما و رىئىسى ژى تىدا ھەبن. نەم ھەمى جورىن ئىيسىنى ژى بەلاڭ دكەين شەر. پەخشان، چىرۇك، زانىيارى، پىكەنىن.. ھتە. ئىدى دەست بەدەنە قەلەمىن خۇ و ئىيسىن!

ولا دەھواتەك ھەبو ل گوندى مە ھندەك مروقىن مە بچىكەك بوو ئەم چوین مە سەرا دا و تىر خارن خار مە تىر دەھوات كرو ئەم ھاتىنە قە ھرجى گوت: ئى دى بىزە وە نافى وى كره جى؟

مام رویشى گوتى: ولا مە نافى وە كره (سەرك) چەند روزەكەن دى چوین رویشى مە خو بەرزە كرا! چوو د شەفتى قە جەرگى خو جارەكا دى ئىنا دەرى و قەپاخا وئى راكر و قەلى خار و پتر ژ نىقى ژى خار قەپاخا وئى دانا سەرو كره دىن بەران قە پاشى ھاتە قە و ھرجى گوتى: ھا مام رویشى تە كىقە خو بەرزە كر بوو! مام رویشى گوتى: ولا ئەم چوین ھندەك مروقىن مە بچىكەك بوو مە ژى سەرا دا و تىر دەھوات كرو و وە خارن خار ژى ئەم ھاتىنەقە ھرجى گوتى: خىر بو ج بو وە نافى وى كره جى؟ مام رویشى گوت: مە نافى وى كره (نىڭ) و ھەر چەند روزەكەن دى سەدا چون مام رویشى برسى بوو و چوو چوو د شەفتى قە و قەلى يا خو ھەمى خار خالى كر و قەپاخا وئى دانا سەرو كره دجەن دا پاشى ھاتەقە ھرجى گوتى: ھا مام رویشى تو كىقە چو بوى تە خو بەرزە كر بو كىقە؟ مام رویشى گوتى: ولا مە دەھواتەك ھەبو ھندەك مروقىن مە بچىكەك بوو ئەم ژى چوین مە سەرادا مە تىر خارن خارو مە تىر دەھوات كر ئەم ژى ھاتىنە قە. ھرجى گوتى: ئى خىر بوو وە نافى وى كره جى؟ مام رویشى گوتى: مە نافى وى كره (بىك) وەختەكى گەلەك بەفر كەت و رى و روپبار ھاتنە گرتن، ھرج و گورگ و رویشى برسى بون و قەستا شەفتى كرن، و جەرگى خو ژ بن بەرا ئىنا دەر و قەپاخا وى راكر، چ دىتن؟ دىبن جەرگەكى خرو خالى و قالا خو بىنى وى ژى ھاتىە ئالىستن، ھەر سى مان ل ئىك و دوو ھوكرىن و سەحكرنە ئىك و دوو، ھرجى گوتى: ھەي رویشى رویشى ناشكرا كەو بىزە ھەكە دى قىگافى ل پەكى ل تە دەم و تە ژ وردا ل نەردى دەم. پاشى رویشى گوتى: مەن وەنەكرىە و مەن ھاپژى نىنە ھرج رابوو لەپەك ل رویشى داو سەروچاقىن رویشى بونە خوین و رویشى كورىا خو دانا سەر پىشتا خو و رەقى لە وان گوتى يە!

مامى رویشى، وەكى تویری

چەپ و چەپ بو

لەبەر چەپىن خابورى

